



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

*Komunikadu Imprensa*  
*Tribunál Distritál Dili*  
**8 Abril 2016**

**Tribunál kondena pena prizaun efetiva tinan 2 ba arguidu kazu violénsia doméstika:  
JSMP kongratula tribunál ba mudansa progresivu ida-ne'e**

Iha 07 Abril 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu no imediata lee leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu AJ hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Maiu 2015, lezada lori osan US\$. 350.00 ba sosa osan-mean arguidu la-hatene no sira hahú deskuti malu tanba asuntu ne'e. Depoide ne'e arguidu kaer lezada nia fuuk rasta hosi haris-fatin tama ba uma laran, tuku iha lezada nia ibun, ulun, liman no tebe dala rua iha lezada nia kelen. Arguidu rasta lezada ba kuartu laran, hodi lipa kesi iha lezada nia kakorok, rasta lezada ba kama leten no dulas lezada nia kakorok. Aktu ne'e rezulta lezada sofre kanek no nakles iha lezada nia ibun, liman sai bubu no moras iha kakorok, ulun no kelen.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

“JSMP apresia desizaun ne'e, tanbá tribunál manifesta sensibilidade klean ba kazu violénsia doméstika no violénsia bazeia ba jéneru no tribunál merese hetan apresiasaun ba ida-ne'e,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretór Ezekutivu JSMP.

Iha julgamentu, arguidu konfesa parsial faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku no deklarata katak nia la kesi lezada nia kakorok ho lipa no la dulas lezada nia kakorok. Arguidu mós deklarata katak foin primeiravez komete aktu ne'e hasoru lezada.

Depoide tribunál konfirma ho lezada kontinua konfirma faktus sira hosi akuzasaun, lezada mós deklarata katak durante sira moris hamutuk arguidu sempre baku no amesa atu taa mate lezada, no lezada sente tauk no trauma.

Iha alegasaun final, ministériu públiku haktuir katak konsidera faktus hotu provadu, mezmu arguidu konfesa parsial deit. Mesmu nune'e, lezada kontinua konfirma faktus sira totalmente no iha mós relatóriu médiku no fotografia iha autus. Tanba ne'e husu ba tribunál aplika pena prizaun tinan 3 ba arguidu.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kman ba arguidu, tanba arguidu arepende ba nia hahalok no responsabiliza ba nia familia.

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál imediatamente lee sentensa hodi condena arguidu ho pena prizaun efetiva tinan 2, nomós altera medida-koasaun Termu ba Identidade Rezidência (TIR) ba prizaun preventiva hodi hein loron 15 ba tranzitu iha julgadu.

JSMP fiar katak tribunál iha konviksaun atu aseguira protesaun liu-liu violénsia hasoru fetu. Sentensa ne'e, sai lisaun ba membru comunidade sira atu hado'ok-an hosi violénsia doméstika.

JSMP konsidera desizaun ne'e nu'udar pasu progresivu ida no sai referénsia di'ak ba tribunál seluk atu aseguira protesaun adekuaudu ba fetu sira liuhosi sentensa ne'ebé tribunál aplika. Tribunál hotu tenke aseguira katak sentensa ne'ebé aplika ba kondenadu sira tenke iha efeitu ba prevensaun krime violénsia doméstika no violénsia bazeia ba jéneru.

Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Nuc.0293/15.DICMR. Julgamentu ne'e prejide hosi juis singular Dr. José Maria de Araújo, enkuantu ministériu públiku reprezenta hosi Dra. Ivonia Maria Guterres no arguidu hetan defeza hosi Dr. Arnaldo da Costa Lopes no Dr. Americo Martins advogadu estajiáriu.

Atu hetan informasaun kle'an liután favór kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)